

El "Plus Ultra" llegó ayer a las 20 a Río Janeiro

En torno a los planes de Fomento

He aquí un tema en el cual creemos necesario insistir, porque el tema es de trascendencia suma para los destinos nacionales.

Construcción de nuevas líneas férreas, mejoramiento de las redes actuales, formación de un circuito nacional de turismo por carreteras bien atendidas, canalización de ríos y otras obras hidráulicas y nuevas disposiciones para fomentar la repoblación forestal y ampliar el crédito agrícola, constituyen los proyectos que en un grandioso plan se propone desarrollar desde el ministerio, llevándolos inmediatamente a vías de ejecución, el ilustre ingeniero conde de Guadalhorce.

Magnífica labor, en verdad! Es la labor que el país esperaba, y la veía siempre frustrada como obra de conjunto por unos u otros motivos. Venturosamente parece ya llegada, como ha dicho muy bien El DEBATE, en un editorial reciente, a la hora de la eficacia.

Todavía quedan algunos retardatarios que por escepticismo congénito, o por desconfianza respecto a las fuerzas potenciales de España, o por conveniencias particulares, procuran sembrar el desaliento y, si les fuera posible, cortarían los vuelos a las magnas empresas nacionales. Pero el ambiente español se está caldeando bastante para no tolerar estas refrigeraciones. España afirma su voluntad constructiva y apaluda al Gobierno que imprime un vigoroso ritmo a la actividad nacional. Esto es lo necesario: hacer dinámicas, fuertemente dinámicas, las energías laboriosas de la población, que, en parte, se hallaban contenidas, paralizadas o estáticas por falta de los elementos que permitieran poner en explotación y utilizar debidamente los grandes tesoros y recursos naturales que el país posee.

Con la ejecución de los planes de Fomento actuales, y con el complemento de ciertas reformas de la propiedad agraria para su mejor distribución social y su mayor rendimiento útil en beneficio de la colectividad, la riqueza española se acrecentará considerablemente, y con ello nuestra población podrá subir en densidad, y de 22 millones de almas, según cifra del censo oficial, ascender a 30 y hasta 40 millones, según cálculos de personas competentes. Y es sabido que la alta densidad de población en un país de la extensión territorial de España (305.000 kilómetros cuadrados) es factor de poderío.

El conde de Guadalhorce evalúa en mil millones de pesetas el incremento anual de la riqueza española con la sola ejecución de su plan ferroviario. Desarrollándose todo su plan de obras públicas con espíritu de continuidad, metódicamente, y desde luego, en graduación ajustada a la potencialidad industrial y financiera de nuestro país, para que los elementos constructivos y los provecos pertenecan a los españoles, el incremento de riqueza ascenderá en un plazo no muy largo, a varios miles de millones. ¿Qué inconvenientes se oponen a ello? El principal que se alega es el de siempre: el de la penuria de nuestros medios.

El ministro de Fomento ha salido al encuentro de esta objeción, y ha indicado un certero procedimiento de que piensa valerse, y que consiste en capitalizar y movilizar las anualidades consignadas en el presupuesto general del Estado para las atenciones de las obras en proyecto y las que están en curso de ejecución. De ello hemos tratado en anteriores ocasiones, señalando sus ventajas. Pero, porque nos hemos permitido sugerir, adelantándonos a prever una contingencia, una necesidad eventual—que el Banco de España, con sus billetes emitidos al efecto, podría suplir, en la cuantía indispensable para la ultimación de las obras, los fondos que momentáneamente no tuviera disponibles el ahorro nacional—, se han escandalizado no poco ciertos sectores de la opinión pública y hasta algunas revistas profesionales.

Pues lo seguimos sosteniendo con la mayor convicción de que estamos en lo cierto. Dejar de hacer o de terminar las obras públicas que van a acrecentar la riqueza colectiva, con la prosperidad de tantas comarcas hasta hoy abandonadas, por temor, o aspavientos de temor, a una eventual inflación monetaria, que no podría ser muy sensible si se adoptaran todas las indispensables precauciones de severidad, eso... ¡nunca! Y sólo el enunciarlo debía levantar un clamor general, de protesta de las comarcas más interesadas en las obras y de todas las fuerzas vivas de la nación.

¡Que no se adormezcan estas fuerzas vivas por el opio de ciertas campañas! ¡Que la más vigorosa reacción del espíritu público se manifieste contra todo intento de sabotaje o de paralización! ¡Que todos, industriales, fabricantes, agricultores, propietarios, Corporaciones públicas, entidades económicas, Asociaciones de ingenieros y de obreros, Cámaras de Comercio, Bancos y Cajas de Ahorro, se apresten a asistir al Gobierno para la realización del plan de engrandecimiento nacional!

La Federación de Industrias Nacionales dió el ejemplo de asistencia al ofrecer su concurso, que lo estimamos valioso, para la ejecución de las grandes obras de utilidad general, cualquiera que fuese el plan concretamente elaborado, que respondería a las condiciones esenciales, y quienquiera que fuese el Gobierno.

Más de 60.000 personas formaron el cortejo de los aviadores, en el que figuraban todos los automóviles de la ciudad. Emplearon doce horas en la travesía a 168 kms. por hora

El domingo de madrugada saldrán nuestros aviadores para Buenos Aires

El quinto salto

Por Armando GUERRA

¡No hay quinto malo!... En esta ocasión todos son quintos. Dado el tercer salto de Porto Praia a Fernando Noronha (que es lo que pensó primeramente hacer Franco, según consta en su Memoria), que era (y nunca mejor dicho ahora) un salto en las tinieblas, lo que restaba que hacer, lo que todavía hay que llevar a cabo, quedaba reducido, en puridad de verdad, a un juego de muchachos para nuestros aviadores. Los que hicieron lo más, bien aviado y pueden hacer lo menos. Si, debido sin duda a la maestría con que han manejado el radiogoniómetro, la brújula y el sextante y han guiado el hidro, han podido marchar sensiblemente en línea recta, en el tercer salto no se olvidó que, como hace ver en uno de mis gráficos, había un espacio grande en que no podían contar con el auxilio de las ondas herztianas y habían de atenerse al tazarillo de la brújula, que, como el de Tormes, a veces acostumbra a jugar partidas serranas. ¡Y aún así llegaron! Y plantarse en un vuelo de Fernando Noronha a Pernambuco, era ya un entretenimiento, porque si las mariposas van hacia la luz, estas libélulas de metal, que son los hidroaviones, pues que a ratos vuelan y a ratos se posan sobre el mar (¡ea, que no amarro!), van guiadas por el radiogoniómetro, como una flecha, siguiendo las ondas al origen de donde parten. Las mariposas siguen los rayos luminosos y las libélulas de acero las ondas herztianas. Y en Pernambuco hay una potente estación emisora de esas ondas.

Oíd al propio Franco, que habla así desde la Memoria que presentó a mediados del pasado año: «Una vez el avión sobre la isla de Fernando Noronha, se puede dirigir a Pernambuco como radio-faro; que así, digo yo, como los faros que todos conocemos emiten haces de luz, conos de luz, así los radio-faros emiten conos de sonidos, perceptibles para el radiogoniómetro. Una vez metido en ese cono el hidro, con el oído atento el observador, va derecho al vértice del cono. ¡Y fue!

El quinto salto, si por la distancia (2.035 kilómetros) es un salto respetable, con un tiempo despejado podía hacerse hasta sin brújula y sin auxilio de las ondas herztianas: que con seguir la costa podían estar seguros de llegar a Río Janeiro. Y si tenían que posarse sobre el mar (sigo sin amarrar) podían fácilmente ganar tierra. No hay que decir que no se apunta lo dicho para restar mérito a la quinta gallardía, sino para probar la tranquilidad con que esperábamos el resultado de la misma. De suponer es que hayan marchado costeadando en la dirección que las flechas indican, porque (sépanlo los que me lo preguntan, aunque ya lo dije en una crónica anterior), no llevan tren de almirante, y tomar tierra valdría tanto como exponerse a quebrarse las costillas, cuando menos.

En su descenso hacia el Sur han podido, si tal ha sido su deseo o si han necesitado hacerlo, ponerse al habla con las estaciones radiotelegráficas de Amarantina, Abrothos, Santo Tomé, Río Janeiro, Montserrat, Anhatomirva y Jumcao (todas ellas del Brasil); con la de Cerrito (Uruguay); y con la de Río Santiago (Buenos Aires). ¡El embarazo del choix! Con sol espléndido, con mar llana, con viento moderado, que dice un radio que a la vista tengo, que han llevado en el viaje, es muy posible que, lejos de atender a las voces de las ondas herztianas, se hayan dedicado a admirar la brava naturaleza tropical que habrán ido dejando a su espalda y a su derecha, acariciados por la brisa marítima y por el llamado en el Brasil viento pampero. Cuando en sus oídos hayan comenzado a apagarse las aclamaciones escuchadas en Pernambuco, habrán comenzado a oír (si el ruido del motor se lo ha permitido) las de Bahía..., las de las diversas poblaciones que han pasado rozando y las clamorosas voces del pueblo de Río Janeiro.

Despedida entusiasta en Pernambuco

Todas las autoridades estaban en el muelle

PERNAMBUCO, 4 (a las 5,30; urgente). Desde las primeras horas de la mañana la multitud comenzó a invadir los muelles para presenciar el espectáculo de elevar el vuelo el hidroavión Plus Ultra. Un enorme gentío acudió también al Palacio Hotel, donde se alojaban los aviadores, estacionándose ante el edificio para saludar al comandante Franco y a sus compañeros cuando saliesen para dirigirse al puerto.

Los aviadores, que se retiraron a descansar a las ocho de la tarde de ayer, abandonaron el lecho a las tres y media de la madrugada. Poco después salieron del hotel, y entre aclamaciones y vítores estentóreos, subieron a un automóvil que les esperaba y se dirigieron al puerto, seguidos por la enloquecida multitud, que no cesaba de prodigarles ovaciones, cada vez más frenéticas.

En el puerto esperaban al comandante Franco y a sus compañeros el gobernador del Estado de Pernambuco, las autoridades de Marina, el cónsul de España, los presidentes de las Asociaciones españolas, el elemento oficial y una compacta muchedumbre.

Los aviadores se despidieron afectuosamente de todos, reiterando a las autoridades su gratitud por las demostraciones de afecto de que habían sido objeto durante su estancia en Recife, e inmediatamente ocuparon sus asientos en el aparato. Duró un minuto y medio de la mañana. A las seis y cinco minutos de la mañana, y entre aclamaciones de indescribible entusiasmo, se elevó en el aire el Plus Ultra, emprendiendo el vuelo con rumbo a Río de Janeiro. El gentío siguió aplaudiendo y vitoreando a los bravos aviadores, hasta que la aeronave se perdió en el horizonte. Momentos después de elevarse el hidro, y siguiendo su rumbo (zarpó el Atsido.—Agencia Americana.

A las 7,35 pasó por Aracaju RIO DE JANEIRO, 4 (a las 8,5; urgente).—Acaba de recibirse un radiograma directo del Plus Ultra, diciendo que a las siete y treinta y cinco pasa sin novedad por Aracaju.—Agencia Americana.

Confirmando esta noticia el cónsul de España en Brasil, dirigió a su majestad el Rey el siguiente radiograma, que se ha recibido en Palacio: «A su majestad el Rey de España.—A las siete y treinta y cinco el hidroavión Plus Ultra volaba sin novedad sobre Aracaju.—Antonio Benítez, ministro de España en el Brasil.»

Arrojan flores sobre Bahía BAHÍA, 3 (a las 8,30; urgente).—Un radiograma de Amarantina comunica que el hidroavión Plus Ultra se halla ya muy próximo a esta ciudad. El comandante Franco dice que vuela normalmente y sin dificultades.—Agencia Americana.

El «Plus Ultra» a la vista BAHÍA, 4 (a las 9,10; urgente).—En este momento ha sido visto el Plus Ultra. Reina buen tiempo; no hace aire y el mar está en calma.—Agencia Americana.

bierno o el ministro bajo cuyos auspicios se realizara. Con la cooperación de todas las fuerzas activas nacionales coordinadas en movimientos orgánicos, no puede haber temor de dificultades inallanables ni de peligros de ningún género. Y si ésta nuestra arraigada convicción se sigue considerándola como optimismo peligroso, francamente diremos que preferimos el optimismo dinámico, con todos sus peligros, aun en el supuesto de que éstos no se puedan evitar con previsoras medidas, al estancamiento en que gustan sumirse los retardatarios.

Finalmente, a la revista que impugnar nuestra tesis sobre la emisión de billetes ha traído a colación el ejemplo de Francia y opiniones de Keynes, sólo le recordaremos que la última, gruesa y rápida inflación en ese país—17.500 millones de francos—, se ha hecho durante el poco tiempo que gobierna el «cartel», y sin que en ello tuviera nada que ver la famosa reconstrucción de las regiones devastadas, origen de tantos escándalos; y que respecto a las opiniones de Keynes, lea lo que éste escribe en L'Información, de París, del 30 del mes pasado, y que traducido literalmente, dice: «Una nueva expansión de la emisión de billetes es inevitable, y AUN DESEABLE, a la larga, a menos que el curso del franco en el mercado de las divisas no se eleve sensiblemente sobre el nivel actual.»

Y añado que se toma el rábano por las hojas cuando en Francia se grita: «No más inflación», para detener la progresión indefinida de la circulación fiduciaria. «Lo que esencialmente importa—concluye—consiste en estabilizar el cambio, lo cual se puede lograr por medio del oro del Banco de Francia.»

El presidente de uno de los cinco grandes Bancos ingleses—el Westminster Bank—, en la Asamblea de accionistas recién celebrada, según vemos en el periódico de Londres que tenemos delante, ha preconizado un sistema de emisión de billetes en que se combinen «la elasticidad y la severidad». Esa es también la fórmula para España.

Ramón DE OLASCOAGA

A las 20,05 en Río Janeiro

El domingo de madrugada a Buenos Aires

RIO JANEIRO, 4.—El Plus Ultra, que salió de Pernambuco a las ocho y diez (hora de Greenwich), llegó sin novedad a esta capital a las veinte y cinco, amarrando a las veinte y treinta, después de volar sobre la ciudad y rizar algunas veces.

El recibimiento ha sido delirante, como la despedida en Pernambuco. El hidro pasó por Bahía a las doce y cinco, tan bajo, que pareció rozar la torre del Gran Hotel, sobre cuya terraza dejaron caer flores. Ha hecho el viaje a 168 kilómetros por hora, tardando doce horas menos cinco minutos desde Pernambuco a Río Janeiro, y doce horas veinte minutos desde el momento de despegar hasta el amaraje.

El comandante Franco piensa salir para Buenos Aires el domingo de madrugada. El Atsido salió de Pernambuco inmediatamente después del Plus Ultra.

Ovaciones delirantes BAHÍA, 4 (a las 9,30; urgente).—El público ha invadido todos los lugares culminantes de la ciudad. Las torres del Instituto Histórico, las de los palacios del Gobierno, las terrazas particulares, incluso las calles y paseos están invadidos de gente.

Al aparecer el hidroavión estalló una ovación estruendosa; la gente saludó agitando sus sombreros a los aviadores. El Plus Ultra, que volaba a muy poca altura, ha realizado diversas evoluciones sobre la ciudad. El pueblo en masa vitoreó a los intrépidos tripulantes, disparando sin interrupción cohetes y bombas. A las nueve siguió el Plus Ultra su vuelo hacia Río de Janeiro.—Agencia Americana.

BAHÍA, 4 (a las 9,30).—El Plus Ultra voló un momento tan bajo, que casi rozó la torre del Gran Hotel, donde se encuentran el cónsul de España, las Comisiones de las colonias española y portuguesa, las autoridades y la Prensa.

Los aviadores, agitando sus gorras al pasar, arrojaron flores, que cayeron sobre la terraza del Gran Hotel, entre las aclamaciones de los allí presentes. Al pasar el hidro todas las autoridades y personalidades felicitaron al cónsul de España, señor Sevillano, por la victoria alcanzada por Franco y sus compañeros.—Agencia Americana.

El domingo a Buenos Aires RIO JANEIRO, 4.—Es casi seguro, salvo contingencias que lo impidan, que el Plus Ultra reanude su vuelo para hacer la última etapa del raid el domingo de madrugada, en que saldrá de Río Janeiro con rumbo a Buenos Aires. Tal es, al menos, el propósito del comandante Franco.—Agencia Americana.

El saludo de Sao Paulo RIO JANEIRO, 4 (a las 6,20).—Comunican de San Pablo que la Cámara Municipal ha aprobado por unanimidad la moción de cumplimiento y homenaje a su majestad el Rey de España y a la nación española por la brillante hazaña llevada a cabo por los tripulantes del Plus Ultra.—Agencia Americana.

INDICE - RESUMEN

Table with 2 columns: Title and Page number. Includes items like 'Lo del día', 'Sursum', 'Cuenca', 'La mano de Alicia', 'Cronica de sociedad', 'Feria', 'Noticias', 'Cotizaciones de Bolsas', 'Una historia de amor bajo los Soviets', 'Fourniels'.

PROVINCIALES.—Asamblea hullera en Oviedo.—Continúa la crecida del Guadalquivir, cuyas aguas han inundado parte de Triana.—Manifestaciones del decano de la Facultad de Medicina de Barcelona (pág. 4).

EXTRANJERO.—Cierran una hora los comerciantes de lujo de París.—Terribles tormentas de nieve en América.—

EL TIEMPO.—(Datos del Servicio Meteorológico Oficial).—Tiempo probable para hoy: Debe de persistir el régimen de lluvias en Cantabria y Galicia. Bastante nubosidad por el resto de España. La temperatura máxima del miércoles fué de 20 grados en Murcia, y la mínima de ayer ha sido de cero grados en Burgos. En Madrid la máxima del miércoles fué de 9,3 grados, y la mínima de ayer ha sido de 7.

Llegan los aviadores

Todos los automóviles de la ciudad figuran en el cortejo

El prefecto esperaba a los aviadores en el muelle

La población está engalanada

La primera noticia RIO JANEIRO, 4.—A eso de las seis y media se supo que el Plus Ultra volaba sobre el Estado de Río Janeiro, y una hora después, cuando el avión dobló Cabo Frio para dirigirse en línea recta sobre la capital, ya la muchedumbre, que había podido seguir el viaje casi al minuto en las pizarras de los periódicos en la avenida de Río Branco, se agolpaba en los muelles para recibir al hidro español, que se esperaba entre las ocho y quince y ocho y media de la tarde. A las ocho y cuatro minutos se señalaba el Plus Ultra en Saquerema, a 65 kilómetros de Río, y un cuarto de hora—a las 20,20—después las fortalezas de Barra saludaron al Plus Ultra, que entraba conovado y escoltado por la escuadrilla de aviones de la Armada.

A las veinte y veinticinco apareció el hidroavión frente a la ciudad, levantándose entonces de tierra un grito formidable de salutación, entremezclado de un formidable estrépito, producido por las sirenas de los buques y los estampidos de salvos y descargas. En medio de indescribibles ovaciones, el Plus Ultra voló durante cinco minutos sobre la ciudad y después cinco minutos hacia la isla Enxada, donde amarró, quedando allí fondeado. El pueblo en masa que ocupa los muelles espera el desembarco de los aviadores, los cuales entrarán en la ciudad por el muelle de Mauah.

Todos los automóviles de Río están en los muelles para formar en la comitiva. En tierra RIO JANEIRO, 4.—El primer punto en que Franco tocó en territorio de Río Janeiro fué la isla Enxada, donde fué recibido por el ministro de España, señor Benítez, los representantes oficiales brasileños y «Comisiones de todas» clases, brasileñas y españolas. Al desembarcar en la isla, Franco, Ruiz de Alda, Durán y el mecánico fueron abrazados extrechamente por el ministro español y conducidos al salón de la Escuela de Aviación, donde se sirvió un lunch.

No quiso Franco hacer declaraciones a la Prensa, y después del lunch, acompañados del ministro y las autoridades, ocuparon la lancha de Marina, dirigiéndose los muelles de Mauah. A las veintidós quince, Franco desembarcó en los muelles de Mauah, entre grandes ovaciones de la inmensa multitud, que querían cogerlo en hombros y llevarlo en triunfo. El prefecto, señor Alor Praa, saludó a los aviadores en nombre de la ciudad, y acto continuo pronunciaron discursos encomiásticos varios miembros de la colonia española.

El momento en que telegrafiamos, la comitiva entra en la Avenida Central, acompañando a los aviadores millares de personas, que los aclaman sin interrupción y delirantemente. No se recorda una manifestación semejante.

Se calcula que acompañarían a los aviadores unas 60.000 personas, que van apretujadas a lo ancho de la Avenida, y que llegan de las calles adyacentes.

A las veintidós treinta los aviadores pasan por la Avenida, dirigiéndose al Palacio de Monroe; de donde retornarán a su alojamiento del Palace Hotel. Indescribible, inculcable entusiasmo. El pueblo agita banderas españolas y arroja a los aviadores flores y besos, entre vivas a España y a Franco. La Avenida Federica es una polícora inluminación.—Agencia Americana.

RIO JANEIRO, 4.—La ciudad ha aparecido engalanada para recibir a los aviadores, que son esperados de ocho a diez de la noche. Las fachadas de los edificios oficiales y de las casas particulares, así como las tribunas que se han levantado en el trayecto que ha de recorrer la comitiva, están adornadas con colgaduras y banderas españolas y brasileñas. La ornamentación de los muelles y del puerto es realmente espléndida, pues se han colocado centenares de banderas y gallardetes que sostienen guirnaldas de flores. Lo mismo se ha hecho en la avenida de Río Branco, que lucirá esta noche una artística iluminación.

Todo está dispuesto ya para el recibimiento del Plus Ultra, y de todos los Estados brasileños continúan llegando Delegaciones. El comercio y las oficinas públicas cerrarán desde el mediodía.

La población en masa se dispone a acudir al puerto con entusiasmo como no se recuerda ni aun en fiestas de carácter nacional.—Agencia Americana.

Los españoles de Chile llaman a Franco

SANTIAGO DE CHILE, 4.—Se comenta por todas partes, siendo el tema de todas las conversaciones, el raid España-Angolina. Los elementos de la colonia española han telegrafiado a Franco, pidiéndole que venga a esta capital.—Agencia Americana.

Las noticias en Cuba HABANA, 4.—La Prensa publica extensas informaciones del raid, y elogian al Rey de España y al Gobierno, que han sabido dar a la iniciativa de Franco la importancia y apoyos necesarios.

Muchas personalidades y centros españoles han enviado mensajes y telegramas de felicitación a los aviadores.—Agencia Americana.

FRANCO A LISBOA?

LISBOA, 4.—Ha causado gratísima impresión la noticia de que el comandante Franco vendrá a Lisboa, a su regreso de América.

Un avión japonés llevará seis cañones y 500 bombas

TOKIO, 4.—En los astilleros japoneses de Kawasaki se está construyendo el mayor aeroplano de bombardeo del mundo. Podrá volar once horas seguidas sin parada, a razón de 195 kilómetros por hora. El aparato irá provisto de seis pequeños cañones, y en su vuelo más largo podrá llevar 500 bombas.





# LO DEL DÍA

## Los tranvías

Tiene ya estado municipal y periodístico—acentuado este último carácter por un requerimiento del teniente de alcalde señor Resines—un importantísimo problema: la reversión de los tranvías.

El DEBATE ha de examinar esta cuestión. Firmas especializadas en el estudio de estos asuntos expondrán, en artículos sucesivos, el problema. Y, en su día, el criterio de EL DEBATE, propio, también aparecerá en estas columnas.

Esto—claridad—pedimos hoy como punto de arranque para saber qué es la reversión, qué es lo que revienta, qué debe hacer el Ayuntamiento, en definitiva. Y pedimos claridad porque, sin atrevernos a decir que en el decurso de los años haya perdurado un obscuro deseo de empujar las relaciones jurídicas entre el Ayuntamiento y la Compañía, cierto es que en ponencias y dictámenes no respaldados, hoy como ayer, la claridad posible... y necesaria.

Creemos que el Ayuntamiento debe fijar, ante todo, con íntegra precisión, su posición en el problema: definir exactamente sus derechos y, correlativamente, las obligaciones de la Compañía. Cooperaremos a ello... desde hoy. Y con tal fin, vamos a enumerar los puntos esenciales de la cuestión, a saber:

**Fecha de la reversión.**  
Materia de la reversión: líneas, número exacto de coches, cocheros, con expresión de su capacidad, etc.

Después, esclarecidos los anteriores extremos:

Qué ha de hacer el Ayuntamiento con el material fijo y móvil y elementos accesorios que la reversión ponga en sus manos.

Podrá arrendar todo ello a la actual Compañía; podrá hacer con ella otros pactos; podrá abrir libre concurso. Pero nada de esto podrá hacer sin riesgo grave de su decoro, en primer término, y sin lesión de los intereses del vecindario, si no fija, libre de equívocos y de vacilaciones, lo que es su derecho, y, correlativamente, lo que es obligación de la Compañía concesionaria. Haciéndolo así, será el Ayuntamiento dueño de sus actos y eficaz defensor de los intereses del vecindario madrileño. En caso contrario, le será forzoso someterse y entregarse a intereses particulares.

La magnitud y trascendencia del problema obligan al Ayuntamiento a proceder poniendo a contribución, en la medida máxima, estudio, sagacidad y celo. Y precisamente por faltarle título de representación conferido por el pueblo de Madrid, ha de seguir esas normas más íntensamente que cualquier otro Ayuntamiento.

## El error lleva al error

En *Le Temps* de ayer encontramos una interesante noticia, no transmitida por las Agencias. El Senado francés ha aprobado una proposición de ley, según la cual, dictado su veredicto, el Jurado se asociará al Tribunal de Derecho y deliberará con él acerca de la pena que deba imponerse al reo.

Tiene la reforma a evitar que el Jurado, por un sentimiento de compasión, y aun por confusión de fundamentales ideas de justicia, asegure la impunidad de ciertos delitos con sus reiterados veredictos de inculpabilidad. Ocurre—se dice—que el Jurado estima excesiva la pena que la ley señala a algunos delitos, y como sabe que afirmada la culpabilidad del reo es forzosa la aplicación de la pena que el Jurado estima dura en demasía, opta por absolver. Asociemos, pues—se añade—a jurados y magistrados; que los primeros intervengan en el señalamiento de pena; que les sea posible suavizarla, y así no tendrán necesidad de declarar veredictos que aseguran la libertad y eximen de castigo a culpables ciertos, acaso convictos y confesos.

Cualquiera advierte la enormidad jurídica que la reforma entraña, así como el papel, más que desairado, inútil, que a los magistrados asigna. Acaso otro día, con más detenido estudio, estudiemos el punto. Queremos hoy, tan sólo, señalar como el error y el prejuicio fatalmente conducen a mayores extravíos.

La institución del Jurado no responde, en los países latinos, al propósito de que la administración de justicia sea más eficaz ni más recta. Créese el Jurado por obra de un prejuicio o de un principio democrático político. Al llevar al pueblo al ejercicio directo de las funciones públicas se quiso que la administración de justicia no fuese excepción de esa norma. La realidad enseñó al punto, en Francia como en España, que el Jurado lleva a la administración de justicia el error y la corrupción... ¿Qué hacer? El simple buen sentido aconseja suprimir una institución que estorba y enerva la acción de la justicia y que, lejos de corregirse, día por día agrava sus yerros a compás del curso de las ideas en el mundo, o, mejor dicho, en armonía con el progresivo dominio de las pasiones sobre las ideas en una sociedad que en sus individuos tantas muestras ofrece de defectuosa formación espiritual. Pero el prejuicio manda. ¡Y quede en pie la teoría democrática, aunque perezca la justicia y se encuentre la sociedad indefensa contra los malhechores!

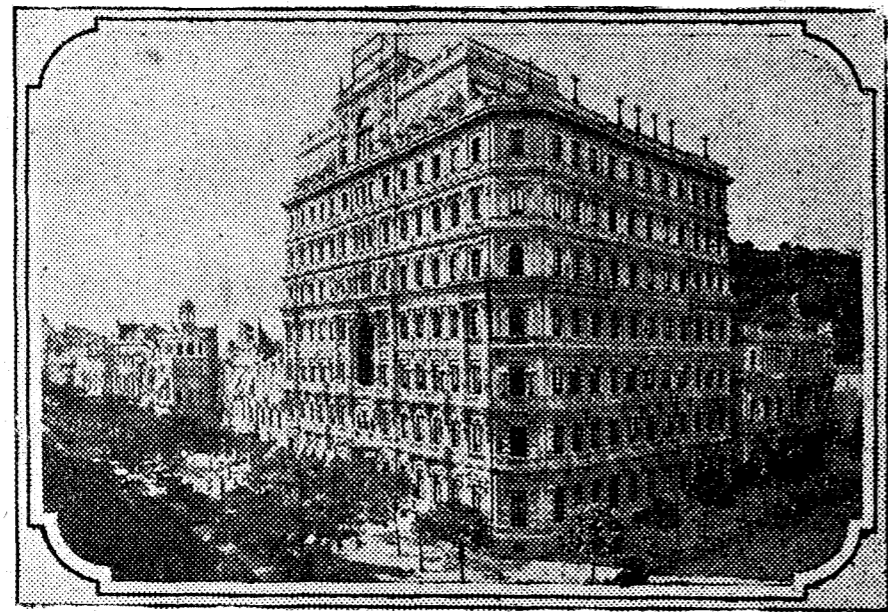
Con la advertencia de que el Príncipe democrático cierra los ojos y salta sobre todo linaje de obstáculos. La reforma aludida borra la distinción entre el hecho y el derecho, base más o menos deleznable del Jurado: éste resolvía sobre los hechos, los magistrados aplicaban la ley. Ahora serán, también, los jurados los hermeneutas del Código. ¡Será risible, si no fuera de dramáticos resultados antisociales, ver a un palurdo usurpando la toga del juzgador!

Firmemente creemos que esta obcecación democrática pertenece al dominio de la patología. No es posible entender cómo hombres cultos, sin duda bien intencionados, dañan a su país, infringiendo básicos conceptos jurídicos y no retroceden ante ninguna enormidad con tal de mantener, con aparente vida, principios casi veces fracasados. Y, sin embargo, así lo hacen... Sin duda son enfermos cerebrales. Son monomaniacos de la democracia. (Continúa al final de la 2.ª columna)

# VISTAS DE RIO JANEIRO



La Avenida magnífica de Río Branco



El Palace Hotel en que se alojarán los aviadores españoles

# Sursumi

Soy viejo, caballeros,  
y en las rarezas  
de la edad, aún conservo  
de aquellos días  
el distinguir la angustia  
por las tristezas  
del júbilo que causan  
las alegrías.

Este don le tenta  
toda la gente  
(no lo digo con sorna  
ni a fuer de chiste):  
entonces se advertía  
muy fácilmente  
si el pueblo estaba alegre  
o estaba triste.

Hoy es cosa difícil  
saber qué estado  
de alma tiene la gente,  
porque es sabido  
que en cualquiera semblante  
va retratado  
el gesto displicente  
del aburrido.

Yo he vivido entre seres  
que se abatían  
cuando los infortunios  
los torturaban,  
y he visto con el temple  
que combatían  
y el ferviente entusiasmo  
con que aclamaban.

Me objetarán los gentíos  
que en nuestros días  
no somos expansivos  
por ser juiciosos;  
¡pero a mí me revientan  
las aves frías  
y me dan cien patadas  
los pueblos sosos!

Por eso en estos días  
he disfrutado  
como en aquellos días  
de mis verdoros  
al ver el entusiasmo  
que han despertado  
en toda nuestra España  
sus aviadores.

Con cariño los vieron  
alzar el vuelo  
y marcar denodados  
su rumbo fijo,  
y siguieron su hazaña  
con vivo anhelo  
y supieron su triunfo  
con regocijo.

Os juro que fué el colmo  
de mis delicias  
ver salir a mi pueblo  
de su marasmo.

¡Qué ansiedad en la espera  
de las noticias!  
Y al saber la llegada,  
¡cuánto entusiasmo!  
Revivían mis años  
de adolescente

en las aclamaciones  
de aquella hazaña,  
y dije: ¡Esta es mi España  
y ésta es mi gente!

¡Viva, viva mi gente!  
¡Viva mi España!  
¡Está mal que me admire  
tanto heroísmo!

¡Será mi sentimiento  
sensiblería?  
¡Al encender el alma  
mi patriotismo,  
le llamarán algunos  
patriotería?

Llámelo como quieran  
las almas frías,  
a las que nada grande  
les interesa,  
que ostentan en sus largas  
fisonomías  
la seriedad del asno,  
que nada expresa.

¡Es que no es elegante  
ser de este modo?  
¡Es cursi que sintamos  
santa alegría?  
Si es así, me declaro  
cursi del todo,  
¡porque entonces no es tacha,  
que es jerarquía!

¡Hurra! ¡El amor de un pueblo  
los acompaña!  
¡La admiración del mundo,  
los sigue absorta!  
¡Que hay ciertas excepciones  
en nuestra España?  
¡Que hay, quien no se entusiasma?  
¡Y eso qué importa?  
Sienta yo de entusiasmo  
mi pecho lleno,  
pues que los amargados  
en su existencia,  
por sentir la tristeza  
del bien ajeno...  
¡en el pecado llevan  
la penitencia!

Carlos Luis DE CUENCA

## Tormentas de nieve en América

Las más fuertes desde hace treinta años

(RADIOGRAMA ESPECIAL DE EL DEBATE)  
NAUEN, 4.—Las tormentas de nieve que han caído en la costa occidental de los Estados Unidos son las más fuertes que se recuerdan desde hace treinta años.—T. O.

EL «INDIANA» PIDE AUXILIO  
NUEVA YORK, 4.—Una violenta tempestad de nieve ha causado grandes daños, tanto en esta ciudad como en toda la región oriental del país.

La tempestad ha hecho zozobrar dos embarcaciones pesqueras, resultando ahogados ocho marineros.

El vapor *Indiana*, que conduce a 50 artistas cinematográficos, lanza desde el mar señales pidiendo auxilio, por encontrarse en una situación muy apurada.

Un ciclón ha arrasado completamente un pueblo de Florida. Hasta la fecha se tienen noticias de que han resultado un muerto y varios centenares de heridos. Las pérdidas se calculan en más de 100.000 dólares.

EL TRANSANDINO, CORTADO  
PARIS, 4.—Telegrafía de Santiago de Chile al *New York Herald* que el ferrocarril argentino chileno ha suspendido el servicio a causa de las violentas tempestades de nieve que se registran estos días en la cordillera de los Andes.

# En París cierran una hora los comercios de lujo

Se podrán publicar las declaraciones del impuesto sobre la renta

(RADIOGRAMA ESPECIAL DE EL DEBATE)  
PARIS, 4.—Hoy ha sido la primera batalla dura entre la izquierda y la derecha a propósito de la publicación de las declaraciones del impuesto sobre la renta que propuso el diputado socialista Bouilly y defendió Blum contra Doumer. La Cámara aprobó la proposición socialista, por 274 votos contra 252.

En París ha habido hoy una nueva manifestación de los comerciantes de lujo, que para protestar contra los nuevos impuestos del Gobierno, han cerrado a la hora de mayor animación, es decir, de cinco a seis de la tarde. En algunos sitios de la calle de San Honorato se habían colocado carteles que decían: «En 1925, 3.500.000 comerciantes han pagado 8.306 millones de francos de impuestos, mientras ocho millones de agricultores sólo han pagado 82 millones de francos.»

En otro decía: «Estamos dispuestos a salvar el franco por medio de una contribución voluntaria para la caja de amortización, pero ante todo pedimos la igualdad de todos los franceses para los impuestos.»—C. de H.

## LAS PROTESTAS

PARIS, 4.—En todas partes siguen produciéndose manifestaciones de comerciantes para protestar contra los nuevos impuestos. Esta protesta se ha realizado hoy en París y en el departamento del Sena, que representa por sí solo el 40 por 100 de los impuestos que se pagan en Francia.

Se espera que manifestaciones similares se celebrarán en otros distritos.

El Sindicato profesional de las industrias radioeléctricas ha dirigido al ministro de Hacienda y a las Comisiones de Hacienda de la Cámara y del Senado una protesta referente a los impuestos que están amenazados los aparatos receptores de T. S. H.

El Sindicato califica el decreto de 19 de enero de 1926, que impone una contribución de lujo de 12 por 100 a los aparatos de T. S. H., como una medida impopular, gravando a una industria naciente y a un instrumento democrático por excelencia, de educación y de propaganda.



El Príncipe de Asturias a su llegada a Sevilla (Fot. Serrano)

## Los sirios piden la paz

De Jovenel no negociará hasta que hayan depuesto las armas

BEYRUT, 4.—Monsieur De Jovenel ha recibido a los emisarios debidamente autorizados por la población y los notables del Yebel Druso, quienes han hecho entrega de sus peticiones al alto comisario, solicitando que se abran negociaciones de paz.

Monsieur De Jovenel ha dicho que está dispuesto a conferenciar con los representantes de los rebeldes el lunes por la tarde, en Damasco, pero sólo después de que hayan depuesto las armas.

## Los funcionarios alemanes no podrán batirse

(RADIOGRAMA ESPECIAL DE EL DEBATE)

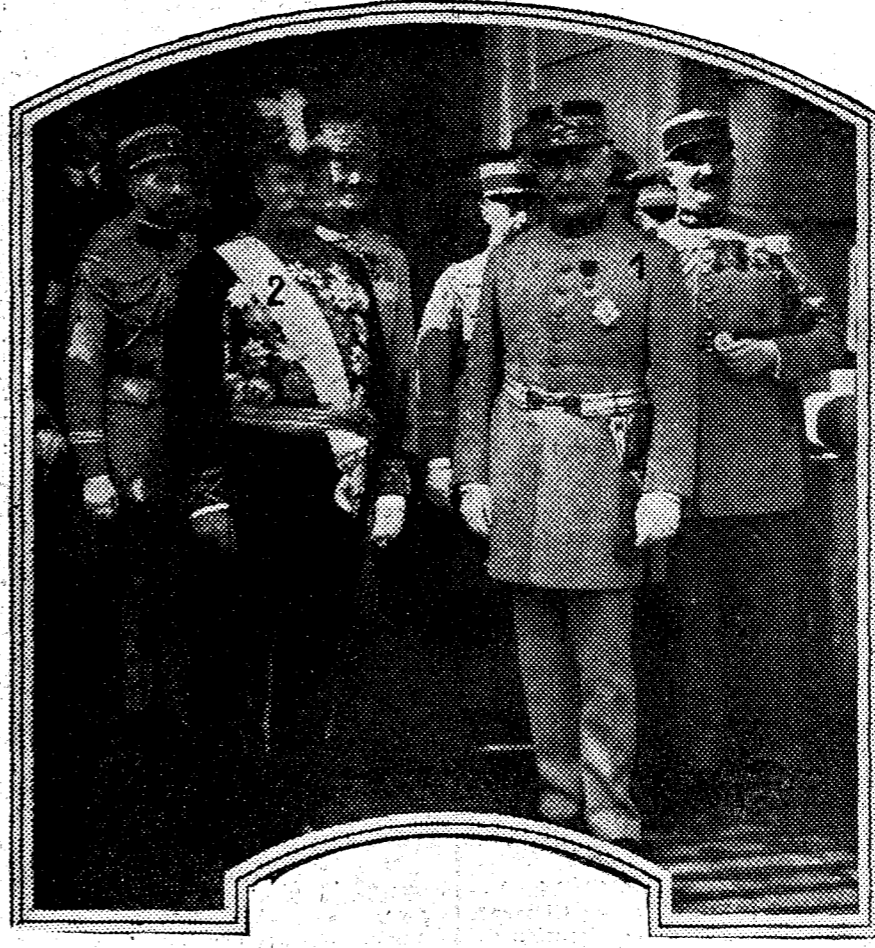
NAUEN, 4.—Presentada por el centro, ha sido aprobada en el Reichstag una moción pidiendo al Gobierno una ley que establezca la destitución, sin previo aviso, de los funcionarios públicos que se batan o simplemente acepten o desafíen en duelo.—T. O.

## Más casos de viruela en Inglaterra

LONDRES, 4.—Se han registrado durante la última semana 362 nuevos casos de viruela en Inglaterra y Gales.

La epidemia, afortunadamente, presenta un carácter benigno.

## LA VISITA DE PETAIN A MADRID



El mariscal (1) al salir de Palacio, acompañado del embajador francés (2) y sus ayudantes (Fot. Vidal)

# La mano de Alicia

Comedia de don Augusto Martínez Olmedilla, estrenada en el teatro Infanta Isabel.

No sabemos si el señor Martínez Olmedilla ha escrito expresamente su comedia para el teatro Infanta Isabel; lo que sí podemos asegurar es que pesó demasiado en su espíritu la preocupación de hacer una comedia blanca, tan blanca que le ha resultado incolora. Es muy frecuente que, cuando se intenta una comedia así, la inocencia que se quiere poner en el asunto trascienda a todo: a procedimiento, a trazado de acción, a tipos, a la obra en general.

Y es muy corriente también que esta preocupación de inocencia, cuando no es natural y si afectada, lleve al autor a huir de la vida, que, bien observada, puede inspirar comedias de todos matices y calidades, para refugiarse en un mundo convencional, falso, donde hasta la bondad tiene algo de fofo y de inconsistente; un mundo donde deben vivir en admirable armonía los personajes de tantas obras flojas e insípidas, que no inocentes.

De este mundo proceden los personajes todos de «La mano de Alicia», y traen de él su falta de realidad, su bondad bobalicona y, lo que es peor, algo del ambiente en que viven; donde ocurren cosas que no han pasado jamás aquí entre nosotros y donde los hechos se desarrollan con normas distintas de las que acostumbramos; se apoderan estos personajes de la acción y la llevan de tal manera con tal inocencia, que desde el primer instante sabe el público todo cuanto ha de suceder; se pierde el interés y disgusta la torpeza de los sujetos de la comedia que no saben adivinarlo, el espectador va siempre de delante, y lo que siente es impaciencia cuando los actores se pierden en diálogos de trascendencia, que dificultan la acción.

Hay, sin embargo, dos personajes que se nos acercan más: el de Sacramento y su marido, que tienen aciertos, momentos de gracia, humanidad, algo que nos permite adivinar lo que serían ellos y el autor libre de preocupaciones; lo mismo sucede con escenas bien trazadas, movidas con naturalidad, que pierden en cuanto entran los personajes principales.

María Bru y Pedro Sepúlveda, en el matrimonio que citábamos, estuvieron felicísimos, como Angelina Villar en un papel episódico, Tudela en un yanqui, modelo de verdad y alarde de caracterización, y Suárez en su intervención rapidísima.

Amparo Martí, bien en general, pero algo cohibida, menos suelta que suele; el señor F. Cuenca no dió con el tipo; encojido, afectado, no acertó más que aisladamente.

El público aplaudió, solicitando la presencia del autor al final de los tres actos.

Jorge DE LA CUEVA

## Nota de la Legación de Portugal

La Legación de Portugal nos comunica: «Informaciones oficiales recibidas de Lisboa, por telegrama de su excelencia el señor ministro de Negocios Extranjeros, habilitan a la Legación de Portugal en Madrid para facilitar a la Prensa las siguientes aclaraciones sobre los recientes sucesos, que carecen de importancia:

«Ciertos conocidos agitadores, acompañados por un oficial siciliano, aprovechando la ausencia del comandante y de los oficiales de una unidad de Artillería desatada en Vendas Novas, entraron en el cuartel, y habiendo llamado al oficial de guardia, consiguieron hacerse acompañar de dos baterías incompletas y de 150 soldados, con los cuales tomaron posiciones frente a Lisboa.

«Los revoltosos fueron rápidamente dominados por tropas desembarcadas en la orilla Sur del Tajo, restableciéndose el orden por completo.

«La tranquilidad es absoluta en todo el territorio de la república.»

## CRONICA VATICANA

El Papa y las hermanas misioneras

(SERVICIO ESPECIAL DE EL DEBATE)  
ROMA, 4.—Su Santidad ha distribuido hoy diplomas de mérito a todos los institutos femeninos que colaboraron en la Exposición misionera y medallas a las hermanas que participaron personalmente.

La ceremonia tuvo lugar en la sala del consistorio, donde estaban reunidas las hermanas, acompañadas del Cardenal Van Rossum, y otros miembros del Comité de la Exposición. Pío XI pronunció un discurso, diciendo toda su complacencia por esta fiesta íntima. Siguió exponiendo todos los méritos de las hermanas misioneras, en primer lugar el de la plegaria, luego el de la obra que se desarrolla preparando los ornamentos del culto, asistiendo al misionero y cooperando con él en el trabajo, de tal modo, que a menudo preceden a los sacerdotes, llegando a lugares donde ellos no han estado todavía. Recuerda después su obra en la Exposición, especialmente la de las hermanas franciscanas misioneras de María, una de las cuales murió trabajando, y evoca a todas las religiosas asistentes, a quienes bendice.

Desciende después del trono para entregar los diplomas y las medallas, y vuelve a su asiento, termina su discurso, diciendo que se le ha revelado ya el secreto del éxito maravilloso de la Exposición misionera, que residió en el hecho de tener ocupados tan generosamente las mentes y los corazones de tantas personas.—*Daffina*.

## POR EL CARDENAL MERCIER

ROMA, 4.—Preparados por la Embajada belga en el Vaticano se han celebrado en la iglesia de Jesús funerales por el alma del Cardenal Mercier. Asistieron 13 Cardenales, muchas personalidades vaticanas, el Cuerpo diplomático en la Santa Sede y el embajador de Bélgica en el Quirinal.

Dijo la misa el capellán del Pontífice, monseñor Cremonesi.—*Daffina*.

## Funerales por el señor Yanguas Jiménez

LINARES, 3.—Costeados por el comercio de Linares, se celebraron en el santuario de la Virgen de Linares solemnes funerales en sufragio de don José Yanguas Jiménez. Asistió el pueblo en masa. Ocupó la presidencia del duelo el ministro de Estado, hijo del finado.

El arcipreste de Linares, don Francisco Martínez Baeza, pronunció una elocuente oración fúnebre.

## El centenario de Goya

ZARAGOZA, 4.—En el Centro Mercantil se ha celebrado esta noche la segunda conferencia preparatoria del centenario de Goya.

Estuvo a cargo del notable publicista don Ricardo del Arco, que disertó acerca del tema «Por qué pintó Goya como pintó».





**SUBASTA**

El día 24 de los corrientes, a las once, en la notaría de don Luis Rincón, con residencia en Segovia, calle de Infanta Isabel, número 15, se celebrará la venta en subasta pública de las siguientes fincas:

I. UNA HACIENDA destinada en su mayor parte a pasto, compuesta de tres fincas, llamadas: Cuartel del Alamillo, Campo Azalvar y Cuartel de Majallana y Valdehucua, sita en el campo denominado Azalvar, en término de Aldeavieja, partido y provincia de Avila, de 1.290 hectáreas, 38 áreas y 35 centiáreas.

II. OTRO TERRENO, dedicado a pasto, titulado Hoya de los Toriles, sito en el término de Villacastín, partido de Santa María de Nieva, provincia de Segovia, de 330 hectáreas, 64 áreas y 38 centiáreas.

Ambas fincas, procedentes del legado de don José López Gordo, se venden con arreglo al pliego de condiciones, que con la titulación estarán de manifiesto en dicha notaría todos los días laborables, de nueve a doce y de tres a cinco.

Es segunda subasta, y se celebrará con la rebaja de un 10 por 100 del tipo de tasación de la primera, con las mismas condiciones en todo lo demás.

**Catarros rebeldes SE CURAN CON DR. MAEAVILLI'S PECTOBENZOL**  
DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

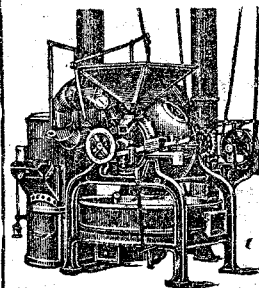
**AGUAS MINERALES**  
DE TODAS CLASES.—SERVICIO A DOMICILIO  
CRUZ, 30.—TELÉFONO 2.783 M.

**CATARROS antiguos y recientes**  
**TOSES, BRONQUITIS radicalmente CURADOS**  
POR LA  
**SOLUCION PAUTAUBERGE**  
que procura **Pulmones robustos**, despierta el **Apetito**, aumenta las **Fuerzas**, seca las **Secreciones** y preserva de la **TUBERCULOSIS**

L. PAUTAUBERGE, 10, rue de Constantinople, París y todas Farmacias.

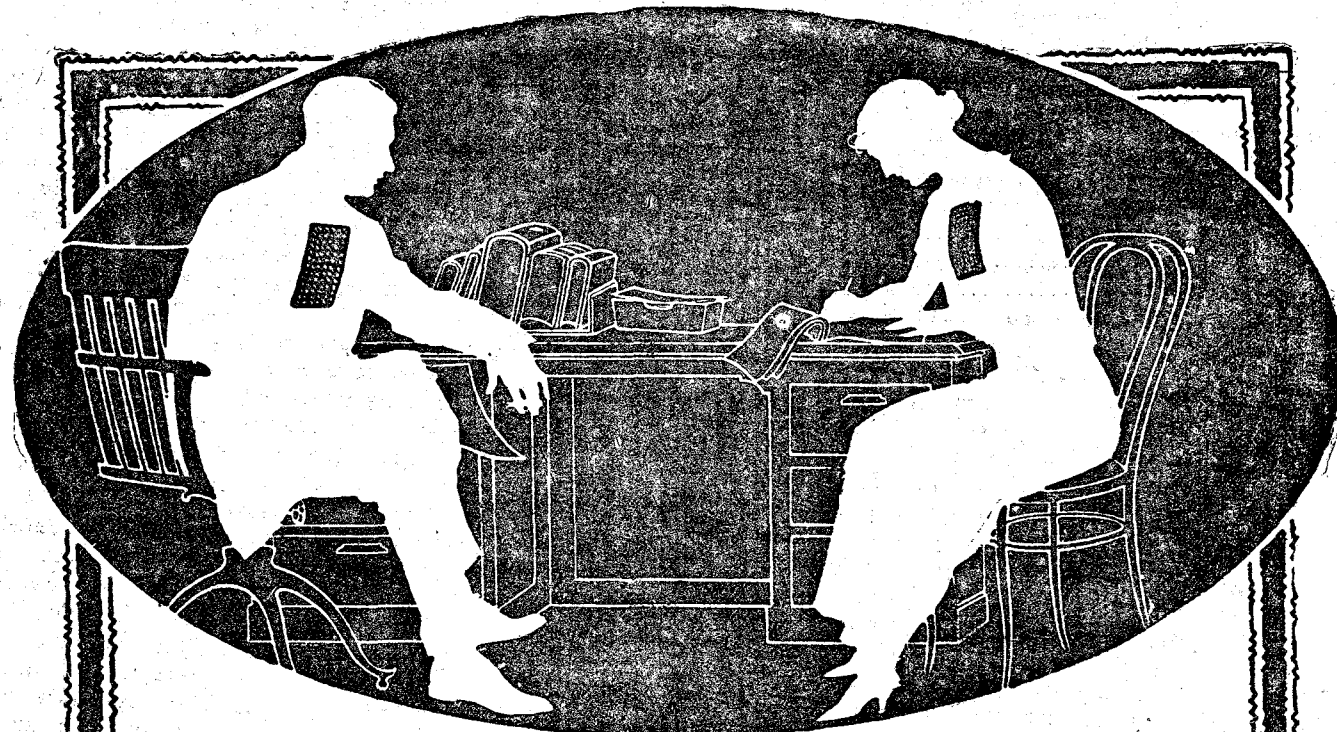
**LABORATORIOS**  
Químicos, instalación completa. Fabricación propia. Catálogos y presupuestos. PRODUCTOS QUÍMICOS PUROS PARA ANALISIS.  
**JODRA**  
Príncipe, 7, Madrid.

**TOSTADORES**  
rápidos a aire caliente para café, cacao etc.



Grandes existencias de tostadores y refrigeradores en todos los tamaños, desde los más sencillos hasta los más perfeccionados. Todas las máquinas para la industria del café. Fida V. castiello a la primera casa del país en esta especialidad.  
**MATTHS. GRUBER**  
Apartado 185, BILBAO

**EL TIGRE NUEVA PELETERIA**  
Casa especial en peletería fina. Abrigos largos de castor y topo a 400 ptas.  
**MAYOR, 67**



**No debe usted faltar a la oficina**

porque su ausencia originará trastornos en el trabajo, que redundarán luego en perjuicio de usted. Cuando padezca **cafarros, dolores de costado, de espalda, de riñones, reumatismo, bronquitis, ciática, lumbago, etc., etc.**

Aplicuese donde sienta el dolor un

**EMPLASTO de fieltro rojo del Dr. WINTER**

y haga su vida habitual sin temor a complicaciones.

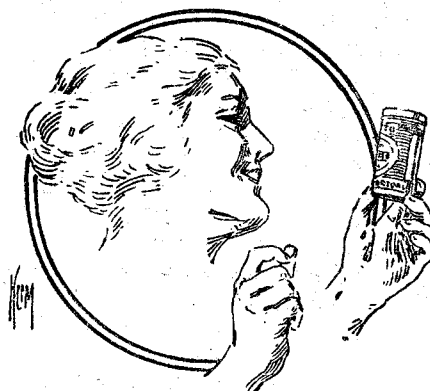
Exija un **EMPLASTO de fieltro rojo del Dr. WINTER**. Desconfíe de las imitaciones



MARCA REGISTRADA

**Laxante Bescansa**

Tratamiento original del estreñimiento



EL MAS INDICADO PARA JOVENES

¡NO TIENE SABOR!

¡NO PRODUCE MOLESTIAS!

Pídase en todas las farmacias

**TODOS CURACIÓN PRONTA Y SEGURA CON LAS PASTILLAS del Dr. ANDREU**  
De venta en todas las Farmacias

**TODOS ASMA**

Los que tengan **Cigarrillos antiasmáticos** o sofocación usen los **Cigarrillos antiasmáticos** y los **Papeles azoados del Dr. Andreu**, que lo calman en el acto y permiten descansar durante la noche.

**ANUNCIOS BREVES Y ECONOMICOS**

**Automóviles**

**VENDO**, cambio, coche americano, «Sédán», cinco asientos, por coche pequeño. Apartado 545.

**FRANCES**, lecciones domicilio. joven español, ocho años París. Fuencarral, 26, segundo, izquierda.

**JOVEN** instruída, impecables referencias, desea colocarse, señora, matrimonio. Apartado 12.362.

**Compras**

**LIBROS** antiguos, modernos, restos de edición, compranse. Desengaño, 29, librería.

**Filatelía**

**SELLOS**, colecciones, véndese lote. Caballero de Gracia, 8. Señor Múgica. Pensión.

**Optica**

**EN RECETAS** médico oculista use cristales Punktal Zeiss. Casa Dubosc, óptico. Arenal, 21.

**Varios**

**PROBAD** Anís Goya, Licor Granduque, de excelente paladar y aroma.

**Enseñanzas**

**SEÑORITA** española, perfecto conocimiento inglés y francés, profesora piano, ofrécese instituir, tarde entera o lecciones por horas. Dirigirse personalmente o por escrito: Lope de Haro, 16, segundo derecha.

**Huéspedes**

**PENSION CASTILLO**, Arenal, 27. Comida inmejorable, baño. Desde siete pesetas.

**Ventas**

**PIANOS** alemanes, contados, plazos. No paguen lujo. Maristany. Postigo San Martín, 7.

**Ofertas**

**OFRECESE** señora compañía para señora o regentar casa, inmejorables referencias. Escribir: Carretas, 3, Continental. Varella.

SEPTIMO ANIVERSARIO  
ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL EXCELENTISIMO SEÑOR

**Don Mariano Fernández de Henestrosa y Mioño**  
DUQUE DE SANTO MAURO, CONDE DE OFALIA

Que murió en el Señor el 6 de febrero de 1919  
HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

**R. I. P.**

Su viuda, hijos, hijos políticos, nietos, hermano, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes

RUEGAN a sus amigos se sirvan encomendarle a Dios.

Todas las misas que se celebren mañana 6 en las iglesias de Santa Teresa y Santa Isabel, Calatravas, San Francisco de Borja, Corazón de María, Santísimo Cristo de la Salud, Comendadoras de Santiago, San Antón, oratorio de Nuestra Señora de Lourdes (Fortuny, 21) y Colegio de Cisneros (Joaquín Costa, 7); el 7 en la misma iglesia de Santa Teresa y Santa Isabel y en la de las Capuchinas (plaza del Conde de Toranzo), San Fermín de los Navarros y Jesús Nazareno, así como el 6 en la de San Jorge, en las Fraguas y patricias del arciprestazgo del Valle de Igüeta (Santander), serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Varios señores Prelados tienen concedidas indulgencias en la forma acostumbrada. (A 7)

OFICINAS DE PUBLICIDAD CORTES, VALVERDE, 8. 1.º TEL. 13-30

**Maquinaria para Trabajar la Madera**  
**GUILLIET HIJOS Y C.ª, S. A. E.**  
Fundada en 1847  
**Fernando VI, 23.-MADRID**  
Catálogos y presupuestos gratis

**MANUEL CEREZO**  
EXPOSICION BOYA 21  
TALLERES AYALA 45

**PREMIOS**  
En los escaparates de la **CASA BENITO**, Alcalá, 6, están expuestos los auténticos premios y distinciones honoríficas concedidas a la **LOCION CAPILAR MARTIN** en Roma y Bruselas.

**Centrales eléctricas-Saltes de agua-Motores Térmicos**  
Construcción de grandes y pequeñas centrales de fluido eléctrico, a base de turbina hidráulica o de motores Diesel, Semi-Diesel o de gas. Líneas de alta y redes de distribución. Reforma de antiguas centrales eléctricas.

**MOLINOS HERRINEROS**.—Instalación, reforma y adaptación al servicio de alumbrado, simultáneamente con el de moultración.

**GRUPOS PARA REGOS, MAQUINARIA EN GENERAL**.—Pedid datos y referencias a la **S. E. de Montajes Industriales**, Núñez de Balboa, 16, Madrid.

**Oposiciones para Aduanas**  
Completa preparación por personal técnico para los Cuerpos Pericial y Administrativo. El más higiénico internado de Madrid. Pídanse prospectos y reglamentos. Programas y apuntes gratis a nuestros alumnos. Academia de Calderón de la Barca, Abada, 11, Madrid.

**PRADO-TELLO**  
Empresa anunciadora.  
CRUZ, 10, ENTRESUELO.  
MADRID

“EL DEBATE”, Colegiata, 7

Folleto de EL DEBATE 45)

**ROGER DES FOURNIELS**

**Una historia de amor bajo los soviets**

NOVELA

(Versión castellana expresamente hecha para EL DEBATE por Emilio Carrascosa)

puerta esperaba la llegada de Ernestina el teniente Cloutier, que se hallaba intensamente pálido, cosa que advirtió la joven, a pesar de la semiobscuridad que envolvía el vestíbulo.

El oficial salió a su encuentro en cuanto las vio, y dirigiéndose a Ernestina, le dijo:

—Dios le envía una dura prueba, señorita; sopórtela con entereza. Se trata de Carlos, y por eso han ido a llamarla.

—¿Ah... Carlos?... ¿Qué le ha ocurrido a mi hermano?... Me han hablado de un herido grave... —El herido es él, precisamente. Pero ignoro los detalles. Sólo sé que acaban de traerlo al hospital en una camilla del puesto de Policía. A lo que parece, lo encontraron sin conocimiento en el camino de la estación, y un suboficial que lo reconoció dispuso que lo condujeran aquí sin pérdida de tiempo.

—Dígame la verdad, se lo suplico... ¿Es que

ha muerto? ¡Seguramente! ¡Ha muerto, sí...! ¡Lo han asesinado!... ¡Dios mío, Dios mío, compádeceme de nosotras!...

—¡Tranquilecese, señorita! Carlos no ha muerto, y aunque la herida es muy grave, hay muchas esperanzas de salvarle. Un consejo voy a darle: que delante de él tenga fortaleza y no se deje dominar por la emoción, que podría impresionarle demasiado, con perjuicio para su vida.

—¿Dónde está? ¿Lo han llevado a mi sala? —No. Está en la sala número ocho.

Las dos hermanas siguieron al oficial; Juanita, llorando en silencio; Ernestina, ahogando los sollozos que pugnaban por salir de su pecho y esforzándose para acallar el inmenso dolor que le despedazaba el corazón.

—¡Pero la sala número ocho es la de operaciones!—exclamó con angustia.

—Creo que sí... ¡Tenga usted valor!

Llegaron a la puerta. La señorita Dubief la abrió con resolución y se encontró en presencia de su hermano, que se hallaba colocado en la mesa de cirugía; el herido tenía cerrados los ojos; intensamente pálido, con palidez cadavérica, el semblante, y frías, como si fueran de mármol, las manos; se le había desnudado y cubierto con una sábana hasta por debajo de los brazos; el lienzo estaba teñido de sangre.

El enfermero mayor, mientras llegaba el médico, a quien se había ido a buscar a toda prisa, le hizo al herido una cura de urgencia. El sargento Dubief presentaba una herida en la espalda, entre ambos homoplatos, producida, según todas las señales, con un puñal.

Sus hermanas, no pudiendo prodigarle otros cuidados, se habían arrojado a los lados de la

mesa de operaciones y oraban fervorosamente, derramando raudales de lágrimas.

El enfermero mayor pulsaba continuamente al herido, reflejando en su rostro una gran inquietud; consultaba, sin cesar el reloj que tenía en la mano y pronunciaba palabras ininteligibles.

Juan Cloutier, de pie, con los brazos cruzados sobre el pecho, inclinada la cabeza, contemplaba a las señoritas Dubief con profunda tristeza.

Ernestina y Juana habían abrazado al entrar a Carlos. La mayor de ellas le había llamado por su nombre, preguntándole si la reconocía, sin haber logrado que el herido le contestase ni aun que diera muestras de que la oía.

—¡Y ese médico, que no viene!... ¿Qué ha podido ocurrirle para que tarde tanto?

La puerta de la sala se abrió, dando paso al médico director del Hospital, que llegaba acompañado de un oficial superior de la Misión francesa.

El doctor saludó con una inclinación de cabeza a las señoritas Dubief, se acercó al herido, le reconoció minuciosamente, dirigió algunas preguntas al enfermero mayor, le felicitó por la oportunidad de la cura que acababa de hacerle al herido y por la habilidad con que había sido hecha, y dirigiéndose al oficial superior que le acompañaba, le dirigió una mirada por demás significativa.

Ernestina no apartaba del médico sus ojos escudriñadores y penetrantes.

—¿Es que no hay esperanzas de salvarle, doctor?

El facultativo no respondió.

—Haga usted lo posible y aun lo imposible por disputárselo a la muerte—dijo el teniente Cloutier, que hasta entonces había permanecido silen-

cioso.— El muchacho lo merece, porque es un bravo mozo que tiene, sin duda, muchas cosas interesantes que decirnos. Acaso buscaban, los que le hirieron, cerrarle la boca para siempre.

Las jóvenes escuchaban estupefactas, sin comprender lo que oían.

Juan Cloutier se aproximó al médico para interrogarle.

—¿Hay peligro, doctor?

—Inminente, por desgracia. Tenemos hombre para una hora, cuando más. Nada se puede hacer ya. Apenas tiene pulso; el pobre muchacho ha debido perder mucha sangre.

—¿Pero no queda ningún recurso que intentar para salvarle la vida?—preguntó el militar que había llegado acompañando al facultativo.

—Una cosa podría ensayarse, en efecto. ¿Pero dónde encontrar a estas horas lo que me haría falta?

—¿Qué quisiera usted ensayar? Sepamos.

—Sencillamente, la transfusión de sangre, que es la única cosa con que podríamos devolver la vida al herido. Pero vuelvo a preguntar: ¿dónde encontrar un hombre que se deje abrir una vena, que consienta en dar su sangre para salvar de la muerte a otro a quien ni siquiera conoce?

—¿No necesita usted más que eso?—preguntó vivamente el teniente Cloutier.— Pues en tal caso, ha encontrado usted lo que busca, doctor. Tengo el gusto de ponerme a sus órdenes.

El facultativo levantó la cabeza y clavó su mirada en el rostro del joven aviador.

—¿Será usted capaz de prestarse tan generosamente a la dolorosa operación? Tenga en cuenta que yo no me aventuro a asegurarle que pueda usted soportarla.

—Eso no importa, ni hace que desista de mi propósito, que he tomado con plena conciencia. Y puesto que usted dice que no hay tiempo que perder, doctor, apresuremosnos. Por mí, cuanto antes, mejor.

—Lo que hace usted, teniente Cloutier, es de una admirable generosidad y de una caridad digna del mayor aplauso—dijo el jefe militar, tendiéndole la mano al oficial.— ¿No tiene usted familia?

—Sí, mi comandante, tengo a mi padre; pero estoy seguro de que si se hallara presente aprobaría y aplaudiría mi decisión...

—Está bien. Me reservo darle cuenta al general de este rasgo...

—¡Oh, mi comandante! No hablemos de lo que no tiene ningún mérito, se lo suplico... ¿Vamos doctor?

Esta conversación entre los tres hombres había sido mantenida en voz baja en uno de los ángulos de la amplia sala de operaciones.

Mientras que el médico daba las órdenes oportunas para que se dispusiera lo necesario, Juan Cloutier se acercó a las señoritas Dubief.

—Vayan ustedes a esperarme a la sala de enfermeras. Pueden ustedes estar tranquilas, porque el doctor va a salvar a Carlos. Yo iré a buscarlas cuando su hermano haya recobrado el conocimiento, lo que no se hará esperar mucho.

Las jóvenes se levantaron maquinalmente y se dejaron conducir por el teniente Cloutier, que con su tranquilidad les infundió grandes esperanzas. Cuando el oficial aviador volvió a la sala, se